

<b>Zeitschrift:</b>	Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen
<b>Herausgeber:</b>	Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere
<b>Band:</b>	55 (1982)
<b>Heft:</b>	3
<b>Rubrik:</b>	ASTT informazioni regionali = AFTT informations régionales = EVU-Regionaljournal

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Zentralvorstand

### Zentralpräsident

Plt Roland Burdet  
Rue de la Prulay 49, 1217 Meyrin  
Postadresse: c/o Kreistelefondirektion Genf  
Rue du Stand 25, 1211 Genève  
G (022) 22 31 13 P (022) 82 64 28

### Sekretär

Hptm André Longet  
Av. des Morgines 43, 1213 Petit-Lancy  
G (022) 22 31 13

### Kassier

Adj Uof Arthur Lafferma  
Av. des Morgines 47, 1213 Petit-Lancy  
G (022) 22 31 13

### Beisitzer (Schiesswesen)

Hptm Jules Plan  
Bd Georges-Favon 3, 1204 Genève

### Presse

Plt Alexandre Gros  
Ch. de la Foge 19, 1299 Commugny

## Promotions au 1.1.1982 / Beförderungen auf 1.1.1982

### Zum Major:

Hptm/cap Geissbühler Jakob, Ritschard Roman, Glur Willy, Ryter Fred.

### Zum Hptm/cap:

Oblt/plt Wiget Zyrill, Brunner Lienhard, de Morzier Raymond, Fleurdeleys Georges, Gächter Roman, Grossi Pierfernando, Iten Josef, Bonvin Guy, Tschudi Jörg, Hofer Urs.

### Zum Oblt/plt:

Lt Reinhard Martin, Purro Jean-Pierre, Herrmann Paul, Hodel Fritz, Mont Werner, Heierli Hans-Peter, Theubet André, Rossier Guy, Burdet Roland, Schelker Ulrich, Schüpfer Friedrich, Peterhans Franz, Zaugg Pierre.  
Félicitations aux promus.

## Henri Bardy, Fribourg, 1917–1981



Henri Bardy,  
1917–1981

Le 28 octobre 1981 s'est éteint à Fribourg M. Henri Bardy, chef de la division d'exploitation et suppléant du directeur de l'arrondissement des téléphones.

Né à Fribourg le 9 juin 1917, M. Bardy y fait ses études primaires et secondaires, puis il fréquente le technicum cantonal où il obtient le diplôme d'ingénieur. En 1939, la guerre éclate. M. Bardy a 22 ans. Appelé sous les drapeaux, il sert sa patrie 722 jours durant, de 1939 à 1945. Sa loyauté vite remarquée le conduit en 1940 à l'école d'officiers des troupes du génie à Berne, puis en 1942 à la caserne d'Andermatt où il paie ses galons. Initialement incorporé à la Cptg mont 10, il est transféré dès 1948 à l'EM 1 div comme of tg camp et obtient le grade de capitaine en 1953. Enfin, en 1956, il entre au groupe TT 3 de l'arrondissement de Fribourg et y œuvre jusqu'à la fin de ses jours en tant que chef militaire responsable.

M. Bardy a été un membre fidèle et assidu de notre association. Dans sa carrière militaire, il s'est manifesté comme un chef compétent, expérimenté et humain.

Sur le plan civil, M. Bardy s'est distingué tout aussi brillamment. Entré en 1944 aux PTT, il dirige d'abord le service des installations d'abonnés, puis prend la tête de la division d'exploitation en 1959. En 1966, il est nommé adjoint, puis en 1973 suppléant du directeur de l'arrondissement des téléphones de Fribourg. Pendant ses 37 ans d'activité aux PTT, M. Bardy consacra toutes ses forces, tout son cœur et tout son savoir à l'Entreprise. Il a été un chef écouté et respecté. Son bon sens inné, sa compréhension des problèmes humains l'ont fait apprécier de tout son entourage.

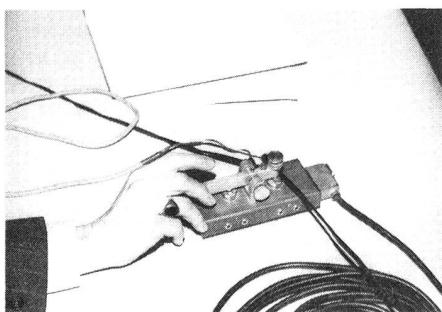
Henri Bardy nous a quittés, mais son souvenir et sa figure attachante nous restent.

Groupe Fribourg

## ASTT INFORMAZIONI REGIONALI

## Comunicazione 83

Manifestazione informazionistica fuori servizio  
Nel corso dell'anno 1983 dovrà aver luogo un avvenimento che, auspicato dall'Uff.fed.trm, deve rappresentare la continuazione del rapporto annuale Jarap ma sotto un'altra forma. Diverse competizioni faranno da cornice a questo appuntamento cameratesco.



giovani morsisti, magari futuri soci dell'ASTT

Con questa decisione il Capo d'arma trm ha voluto dare un nuovo indirizzo alle manifestazioni del settore nell'ambito dell'istruzione fuori servizio.

Così, nel 1982 non ci sarà il Jarap.

Sulle forme e il ritmo delle operazioni istruttive e competitive sarà deciso in un secondo tempo. Intanto si conoscono le seguenti indicazioni; denominazione:

Kommunikation 83  
Informationstag der Übermittlungstrp.

Communication 83

Journée d'information des troupes de trm

Comunicazione 83

Giornata d'informazione delle truppe trm

Luogo e data;

probabilmente

Kloten, sabato 7 maggio 1983

Scopo;

giornata d'informazione facoltativa per gli ex appartenenti e gli attivi delle truppe di trm.

Programma di massima;

Conferenza del Capo d'arma

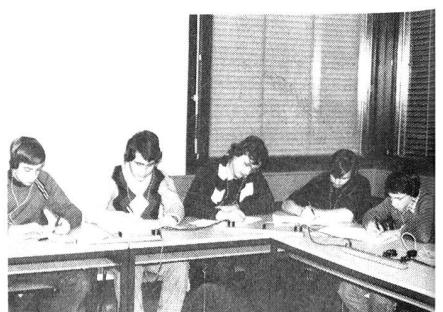
Conferenze specialistiche e dimostr.

Esposizione del materiale e presentazioni

Competizioni a distanza e trm dei risult.

Altre competizioni

Con questo dovrebbero scomparire dal calendario le giornate SMUT. Le passate competizioni per squadre delle truppe di trm si trovano oggi nello stato d'evoluzione di una semplice gara sportiva militare. L'individualismo in genere e il grado di specializzazione nel settore della trasmissione in particolare hanno comportato che; discipline del carattere tecnico specifi-



la mano magica dell'Istruttore Angelo Binsoni

co adeguatamente imposte e chiaramente e lealmente valutabili, non possono più essere eseguite.  
Anche la denominazione squadra non poteva più essere mantenuta dovendo valutare il singolo che si classificava individualmente.  
Competizioni individuali e per squadre, fuori servizio, vengono organizzate da parte delle unità d'armata.

(p.e. nelle Div)

Per le truppe di trm è riservata una partecipazione durante le manifestazioni delle truppe d'aviazione, antiaerea e del corpo delle guardie di fortificazioni. In questo modo anche gli appartenenti ai «grigioargentei» hanno la possibilità di poter partecipare ai più svariati sport praticati nell'ambito dell'armata.

Uff.fed.trm

#### Rete base

I nostri specialisti hanno di nuovo messo in funzione la Se-222 e il successo non è mancato.  
Un collegamento con la sezione Turgovia ha coronato i lavori degli amici Künzle, Tognetti, Bernasconi, Preside, Covelle e altri. Bravi!

#### Gesero 82

Per garantire un buon funzionamento della rete di trm durante l'esercizio abbiamo bisogno di una buona collaborazione da parte di tutti soci. Annunciatevi per iscritto o per telefono; baffo 092 27 11 66 ora dei pasti e -2100 Sez. ASTT cas. post. 100 Bellinzona

#### Sede ASTT

Per abituare i nostri soci a battere la strada giusta quella che porta alla nostra sede nuova vogliamo ricordare l'indirizzo, tre minuti sotto la stazione FFS  
Ex scuola avv.prof.fem., Viale Officina FFS, Bellinzona

#### Non dimenticate!

Per garantire una giusta continuità della nostra Sezione ognuno di noi deve trovarsi un socio nuovo. Gli amici dei nostri giovani sono bene accetti, fateli partecipare alle nostre attività.

baffo

## AFTT INFORMATIONS RÉGIONALES

### Billet de Romandie

#### 24 janvier: Indépendance vaudoise

La section vaudoise des Officiers s'est réunie dans la salle du Grand Conseil le 22 janvier pour cette commémoration, laissant à chacun le soin de fêter chez soi le souvenir de cette journée, le dimanche 24.

Son président, le Lt-col Dubois, souligna dans son discours plus particulièrement les événements qui suivirent la proclamation de l'indépendance, la fin du régime bernois à savoir l'incident de Thierrens (mort de deux hussards), entrée des troupes françaises dans le pays, acceptation de la Constitution helvétique apportée de Paris, jusqu'au 14 avril 1803 date de l'entrée dans la Confédération et il ajouta: «Cette succession d'événement n'est-elle pas la démonstration du fait que la liberté et l'indépendance ne sont jamais des biens acquis une fois pour toutes? Sommes-nous conscients du privilège qu'est le nôtre et sommes-nous prêts à nous engager pour les défendre?» Il décrivit la situation actuelle par la citation suivante: «Dans notre temps d'annexions, de tripotages scandaleux sur les territoires et sur des fictions de nationalités, lorsque nous voyons la grande flibuste prendre droit de cité, le suffrage universel devenir un instrument de tyrannie et de conquête, la duplicité, la fraude et la violence en honneur, les traités impunément et impudemment violés, le droit des gens indignement méconnu, des frontières naturelles imaginaires revendiquées, les protestations pacifiques accompagnées de préparatifs guerriers et offensifs, lorsque tous ces symptômes et ces bruits sinistres entourent la Suisse, resterons-nous dans une douce et niaise quiétude, et nous

bercerons-nous de l'espoir puéril que seuls nous échapperons à l'ouragan qui gronde?» Ce texte n'est pas récent, il date de 1861 signé par Aymon de Gingins-La Sarraz. «Nous sommes héritiers de l'indépendance et de la liberté; il nous appartient de les faire fructifier et de les transmettre à nos enfants, augmentés des intérêts que rapportera notre action pour autant que nous ne ménagions pas notre peine et que nous nous engagions aussi bien dans notre sphère civile que militaire.

### Coup de chapeau

à la nouvelle tenue de notre confrère «*Notre armée de milice*» qui a changé sa présentation, rajeuni son graphisme. Son ambition, comme la nôtre, est d'intéresser toujours plus de lecteurs francophones.

### Erratum

C'est du latin; au pluriel errata, c.-à-d. erreurs. Nos excuses pour le titre de l'article rédactionnel de janvier; une coquille vous a empêché d'entrer de savoir que c'est du TGV qu'il s'agissait. 20 h 00 Top générique; face à tous les changements promis par le nouveau téléjournal un élément était resté fixe: sa présentation à 19 h 30.

Un article est envisagé prochainement sur les perfectionnements de cette émission.

### Rédacteurs régionaux attention!

La rédaction sera fermée du 20 février au 20 mars, veuillez donc envoyer, dans les délais, sur papier ad hoc à la rédaction centrale directement vos échos et communications. Merci.

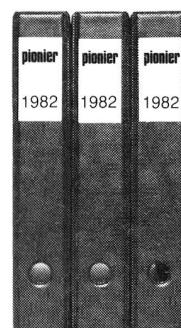
Pourquoi cette fermeture? Pour pouvoir, entre autres raisons partir à la recherche d'articles attractifs destinés à ce magazine.

### A tous nos frères d'armes

#### Chers camarades,

Un salut particulier à vous tous qui, quel que soit votre grade, effectuez maintenant une période de 17 semaines pour vous perfectionner dans votre fonction.

### pionier



Sammelordner  
in roter  
PIONIER-Farbe  
aus wider-  
standsfähigem  
Kunststoff

### Sammelordner PIONIER

Auf dem Rücken mit auswechselbarer bedruckter Etikette PIONIER 1982 versehen mit solider 2-Loch-Mechanik

#### Preis

(zuzüglich Versandspesen) Fr. 6.50/Stück

Gleicher Sammelordner, gefüllt mit komplettem Jahrgang 1981:

#### Preis

(zuzüglich Versandspesen)

Fr. 22.10/Stück

Sonderangebot:

Artikelverzeichnis 1981: gratis

Bestellungen sind mit einer Postkarte erbeten  
an:

Redaktion PIONIER  
Industriestrasse 39, 8302 Kloten

die führende Weltmarke für elastische Zuleitungskabel



ein Qualitätsprodukt der HOWAG AG, 5610 Wohlen

Que ce magazine vous apporte plaisir et détente et qu'il soit un lien entre nous, transmetteurs amoureux de notre arme, et vous qui allez prochainement les découvrir dans le terrain lors de dislocations et manœuvres. C'est là que vous apprécierez tout le caractère de ces émetteurs-récepteurs ou autres appareils de transmission et que vous y amasserez de nombreux souvenirs.

On vous attend dans nos sections pour vous entendre nous les raconter.

Ah ces casernes, ah! ces militaires soupireront certains; nous savons qu'il y a dans vos rangs de futurs officiers supérieurs et pourquoi pas un divisionnaire?

Quelle que soit votre promotion grade et fonction dans les «gris» vous êtes nos frères d'armes. Notre salut n'est que plus chaleureux.

## Recrutement

Une journée de recrutement a eu lieu à Lausanne le 21 janvier dernier pour les troupes SCF. 31 admissions ont été enregistrées dont 6 «pigeons» et 8 «transmissions»... soit pratiquement la moitié de l'effectif de ce recrutement pour les miroirs gris, nous communiquera aimablement Madame Christiane Bocion-Henry.

Philippe Vallotton



Recrutement terminé. Au prochain rassemblement on s'aligne.

## Section Genève

Voilà. Enfin le rédacteur reprend sa plume pour vous annoncer quelques nouvelles. Au fait, ne tirez pas sur le pluminif. Vous avez vu les autres rubriques romandes dans le numéro de février? Pas très longues non plus. Ce n'est pas une excuse, d'accord. Alors passons à autre chose.

### L'assemblée générale

de la section a eu lieu le 3 décembre dernier. Mon premier réflexe a été d'attendre le mois de juin ou de juillet pour vous en parler, car en même temps, j'aurais pu vous annoncer l'assemblée 1982. Tout compte fait (comme dit toujours notre caissier) je me suis ravisé. L'année 1981 s'est bien terminée, puisque l'assemblée a permis, une fois de plus, de célébrer l'Escalade. Rien que pour la marmite, l'assemblée «mérite le détour», comme l'affirme un célèbre guide gastronomique.

### L'année 1981

aura été aussi et surtout une année-charnière. Le président sortant, Ulric Zimmermann, est sorti. Carré et direct comme il l'est, Ulric a considéré que dix ans de présidence, ça usait; «Surtout les autres» qu'une mauvaise langue a dit. Mais tout le monde l'aimait bien. Et puis, il a bossé comme un dingue pour la section. Sans lui, nous n'aurions sûrement pas encore de local. Il n'a ménagé ni son temps ni sa peine pour sa section, c'est-à-dire notre section. Qu'il en soit chaleureusement et publiquement remercié. En résumé: un excellent président, un président efficace et parfois aussi un président emm...

Pour succéder à Ulric, l'assemblée a élu Jean-René Bollier par acclamation, jusqu'alors vice-président. Le responsable junior Martin van Pernis, pour des raisons professionnelles, céda sa place à Philippe Cochet. Quant au chroniqueur, il est toujours là (Comment? Vous aviez déjà remarqué?) Le reste du comité aussi. L'assemblée a aussi décidé de modifier le montant de la cotisation dès 1983. Elle passera à fr. 40.– pour les actifs et passifs et restera à fr. 10.– pour les juniors.

Dans le domaine des manifestations, la section sera engagée dans l'exercice CAPITO 82. Il y aura en outre les manifestations habituelles, dont les Fêtes de Genève.

Disons également quelques mots du rapport présidentiel. Ulric devait se réjouir que la section soit dans ses murs, mais déplorer le peu d'enthousiasme manifesté par les membres. Une des tâches prioritaires du nouveau comité sera d'entreprendre une grande campagne de recrutement des jeunes. Enfin, Ulric affirma qu'il fallait donner l'occasion aux jeunes de s'affirmer. «Nous avons le devoir de les aider et de leur faire comprendre leurs responsabilités» exhorta enfin le président sortant (et sorti après son discours).

Vite encore un mot sur les finances: elles sont saines, sans plus. L'exercice boucle avec un modeste bénéfice de fr. 135.–.

Dernière information concernant cette assemblée. Le dessert en quelque sorte. Depuis ses débuts, il y a 19 ans, Jean-Louis Tournier, dit le Marathonien, dit Usse-Godasse, dit Bouffe-Semelle, dit Avale-Goudron, etc., etc., a participé à 1150 marches totalisant... (accrochez vos ceintures) 25 706 km, en quelque 4908 heures et 54 minutes (je laisse les poussières) ou si vous préférez 204 jours, 12 heures et 54 minutes. Bravo Jean-Louis. Celui du Comptoir suisse de Lausanne n'a qu'à bien se tenir. D'autant que lui, c'est pas des kilomètres qu'il avale...

M. A. S.

## Section Neuchâtel

### 22 janvier

Une affluence record, une fois n'est pas coutume, a permis à notre assemblée de siéger valablement le 22 janvier 1982 à Neuchâtel. En l'absence de propositions individuelles, les débats se sont déroulés selon l'ordre du jour proposé par le comité.

### Point important à relever

L'assemblée a remercié par ses acclamations le président sortant, notre ami Francis Moser pour le travail accompli à la tête de notre section pendant ses 4 ans de présidence. Elle a aussi nommé le nouveau comité avec notam-

ment, comme changements importants, le postes de président, de secrétaire et de caissier.

### Au chapitre des activités 82

Nous ne pouvons citer pour l'instant que la fête des Vendanges en tant que manifestation pour tous. Cependant nous espérons que cette année verra une relance de nos activités en général. Quelques projets sont actuellement à l'étude pour animer la section par des rencontres des sorties, des cours techniques et pour retrouver d'anciens «clients» pour un achat éventuel de matériel.

Toutefois, pour que ces grandes idées puissent se réaliser, il faut que nos membres n'oublient pas que le comité n'est pas la section et qu'il a besoin d'elle pour concrétiser son travail.

Nous rappelons donc que nous comptons sur une bonne participation de chacun à nos manifestations et aux réunions du mercredi au local, de même que le bon accueil réservé à nos prochaines circulaires. Notre voeu est donc que continue en 1982 la franche camaraderie qui nous a toujours lié. A bientôt donc au local! Pour terminer voici encore la liste du nouveau comité: *Président: François Müller; vice-président: Claude-Alain Vuille; secrétaire: Edgar Béglin; caissier: Blaise Roulet; local et matériel: Claude Herbelin; Pionier et réseau de base: François Perret-Gentil; responsable technique: Erich Benoit; assesseur: René Müller.*

F. Müller

## Section Vaudoise

### Assemblée générale

Pour ne pas charger de 31 procès-verbaux la rubrique de nos sections nous ne publierons pas le procès-verbal. Cependant pour ceux qui n'ont pas pu venir nous rejoindre, en quelques lignes un petit récit: Dès 20 h 40 en présence de 21 membres, de 3 invités (2 de Genève et 1 de Neuchâtel) après l'élection des scrutateurs et lecture des excusés nous avons appris la radiation de 3 membres, la démission de 5 autres, l'admission de 6 juniors devenus actifs et la nomination de 4 vétérans: *Fazan, Kaeser, Ogay, Ritter*. Nous sommes 78 dans la section.

Un impressionnant programme a occupé l'année 1981: Romandie 81, cours sur centrale téléphonique Comptoir suisse, service aux tiers en augmentation (de 12 en 80 à 15 en 1981 soit 20 à 29 journées, animation sur le réseau de base).

Un non moins ample programme nous attend cette année: des services aux tiers; Capito, sortie des vétérans.

La cotisation passe à 35 francs pour les actifs et à 20 pour les juniors (l'abonnement à PIONIER est compris dans ce prix).

Un membre fait don à la section d'émetteurs récepteurs portatifs usagés mais en état de marche parfait pour améliorer encore nos prestations aux tiers.

Le Comité est réélu et la séance est levée à 22 h 00 suivie d'une copieuse collation favorisant encore la camaraderie entre les membres de notre section et permettant d'aimables échanges avec nos camarades des autres lacs romands.

P.-S.-Les comptes sont bien tenus, les actifs du bilan existent; Merci Fazan pour ton travail.

Ph. V.

## EVU-KONTAKTADRESSEN

### Zentralvorstand

**Zentralpräsident**  
Hptm Heinrich Dinten  
c/o USOGAS  
Grütlistrasse 44, 8027 Zürich  
G (01) 2015634

**Vizepräsident und Chef Übermittlungs-übungen**  
Adj Uof Balthasar Schürch  
Ulmenweg 4, 3053 Münchenbuchsee  
G (031) 673615 P (031) 862849

**Zentralsekretär und Mutationssekretariat**  
Hptm Walter Brogle  
Weidholzstrasse 4, 8624 Grüt  
G (01) 3623200 P (01) 9322297

**Chef der Technischen Kommission**  
Hptm Urban Siegenthaler  
Schillingstrasse 17, 3005 Bern  
G (033) 552493 P (031) 441941

**Zentralkassier**  
Uem Sdt Peter Vital  
Bergacherstrasse 6, 8630 Rüti  
G (055) 271049

**Redaktor des PIONIER**  
Obit Hansjörg Spring  
Industriestrasse 39, 8302 Kloten  
P (01) 8133085

**Chef Basisnetz**  
Hptm Werner Kuhn  
Holenweg 38, 3053 Münchenbuchsee  
G (031) 673529 P (031) 862318

**Chef Kurse**  
Oblt Jürg Saboz  
Pantelweg 8, 4153 Reinach BL  
G (061) 365638

**Zentralmaterialverwalter**  
Adj Uof Albert Heierli  
Postfach 47, 3028 Spiegel bei Bern  
G (031) 672397 P (031) 534938

**Chef Werbung und Propaganda**  
Gfr Philippe Vallotton  
Avenue Sécrétan 3, 1005 Lausanne  
B (021) 229166 P (021) 229551

**Chef Funkhilfe**  
Wm René Roth  
Postfach 486, 8201 Schaffhausen

**Jungmitglieder-Obmann**  
Wm Dante Bandinelli  
Via F. Zorzi 2, 6512 Giubiasco  
P (092) 271166

**Protokollführer**  
Gfr Rudolf Gartmann  
Postfach 45, 8122 Binz  
P (01) 9802800

### Sektionsadressen

**Sektion Aarau**  
Rudolf Wasem, Industriestrasse 11,  
5033 Buchs  
Telefon Funklokal an Mittwochabenden:  
(064) 226845

**Sektion Baden**  
Leonhard Wyss, Oesterliwaldweg 4,  
5400 Baden  
G (01) 2028075, P (056) 224838

**Sektion beider Basel**  
Richard Gamma, Neuweilerstrasse 26,  
4054 Basel,  
G (061) 374833, P (061) 391958  
Pionierhaus:  
Leonhardstrasse 32, (061) 258480

**Sektion Bern**  
Postfach 1372, 3001 Bern  
Hansjürg Wyder  
Staldenstrasse 79, 3172 Niederwangen  
G (031) 534041 P (031) 343634

**Sektion Biel-Bienne**  
Max Häberli, Schwizerstrasse 2, 8610 Uster  
G (052) 322825 P (01) 9412444  
Postfach 855, 2501 Biel

**Section La Chaux-de-Fonds**  
Case postale, 2301 La Chaux-de Fonds  
Pierre Yves Aellen, Crêtets 12  
2300 La Chaux-de-Fonds  
P (039) 236809

**Section de Genève**  
Jean-René Boller  
Case postale, 1242 Satigny  
G (022) 991297, P (022) 531107

**Sektion Glarus**  
Karl Fischli, Feld 15, 8752 Näfels

**Sektion Langenthal**  
Hans Schneider, Allmengasse 11  
4900 Langenthal

**Sektion Lenzburg**  
Hanspeter Imfeld  
Im Meierhof 7/2, 4600 Olten  
G (062) 242233 P (062) 222279

**Sektion Luzern**  
Anton Furrer  
Alter Hubelweg 4, 6331 Hünenberg  
P (042) 363880  
Telefon Sendelokal (041) 410816

**Sektion Mittelrheintal**  
Heinz Riedener, Postfach 645  
9430 St. Margrethen  
G (071) 202550, P (071) 714391

**Section de Neuchâtel**  
François Müller  
Cerisiers 1, 2023 Gorgier  
B (038) 211171, P (038) 552741

**Sektion Olten**  
Heinrich Staub, Kanalweg 13  
4800 Zofingen

**Sektion St. Gallen-Appenzell**  
Postfach 414, 9001 St. Gallen  
Rolf Erismann  
Rosenbergstrasse 86, 9000 St. Gallen  
P (071) 275424

**Sektion Schaffhausen**  
Ruedi Kilchmann  
Buchthalerstrasse 143, 8203 Schaffhausen  
G (053) 44260, P (053) 51018

**Sektion Solothurn**  
Kurt Studer, Lerchenweg 9, 4528 Zuchwil  
G (065) 88621, P (065) 253394

**Sektion St.-Galler Oberland/Graubünden**  
Anton Ochsner, 7180 Disentis

**Sezione Ticino**  
Casella postale 100, 6501 Bellinzona  
Nevio Valsangiacomo  
Contrada Bissa 17, 6512 Giubiasco

**Sektion Thalwil**  
Peter Lieberherr, Kelliweg 36, 8810 Horgen  
G (01) 2082277, P (01) 7256016

**Sektion Thun**  
Ulrich Flühmann, Ahornstrasse 18/22  
3527 Heimberg  
G (031) 673530 P (033) 378127

**Sektion Thurgau**  
Jörg Hürlimann, Sonnenhügelstrasse 52  
9320 Arbon  
G (071) 202121, P (071) 463065

**Sektion Toggenburg**  
Guido Eilinger, Sändli, 9657 Unterwasser  
P (074) 52355

**Sektion Uri/Altdorf**  
Alois Brand, Gotthardstrasse, 6467 Schattdorf  
P (044) 22820

**Sektion Uzwil**  
Hans Gemperle, Neuhofstrasse 2a  
9240 Uzwil  
Postcheckkonto 90 - 13161  
P (073) 513765

**Sektion Zug**  
Hansjörg Hess, Morgenhölzlistr. 34  
8912 Obfelden  
P (01) 7600565, G (01) 4954188

**Section Vaudoise**  
Case postale 2054, 1002 Lausanne  
Jean-Luc Jeannet, 1099 Les Cullayes  
B (021) 217111, P (021) 931156

**Sektion Zürcher Oberland/Uster**  
Postfach 3, 8612 Uster 2

**Sektion Zürichsee rechtes Ufer**  
Carl Furrer  
Seestrasse 193, 8802 Kilchberg  
P (01) 7151191

**Sektion Zürich**  
Postfach 5017, 8022 Zürich  
Werner Meier, Schönenwerdstrasse 15/3  
8952 Schlieren  
P (01) 7301390  
Sendelokal (01) 2114200

### Regionalkalender

#### Sektion Baden

Dienstag, 9. März 1982, 20.00 Uhr, Generalversammlung in der EVU-Baracke, Schadennmühleplatz, Baden.

#### Sektion Biel-Bienne

Samstag, 13. März 1982: Frühlingsputzete im Lokal, Aarbergstrasse 115, Biel.  
Freitag, 26. März 1982: Schlussabend Funkerkurs im Filmsaal der Gewerbeschule Biel.

#### Sektion Luzern

Samstag, 6. März 1982: Generalversammlung im Restaurant Militärgarten, Luzern.

#### Sektion Mittlerheintal

Samstag, 27. März 1982: Fachtechnischer Kurs-Führungsfunk (mit Anwendung der Funkgeräte SE-208).

#### Sektion St. Gallen-Appenzell

Sonntag, 21. März 1982, 08.30 Uhr: St. Galler Waffenlauf. Besammlung beim Nordeingang der Kreuzbleicheturnhalle, St. Gallen. Tenü Aktivmitglieder: Uniform, JM: Zivil.

#### Sektion Schaffhausen

Samstag/Sonntag, 20./21. März 1982: Uem Übung DEDRAZUNG.

#### Sektion Solothurn

Freitag, 5. März 1982, ab 20.00 Uhr: Stamm im Restaurant Bierhalle, Zuchwil.  
Freitag, 30. April 1982, 19.45 Uhr: Filmabend im Restaurant Bierhalle, grosser Saal, 1. Stock, Zuchwil.

#### Sektion Thurgau

Sonntag, 21. März 1982: Umzug Gruppenfasnacht, Ermatingen.  
Samstag, 27. März 1982: Fachtechnischer Kurs Sprechfunk/ESM, Weinfelden.

#### Sektion Zug

Samstag/Sonntag, 20./21. März 1982, je 07.00 Uhr: Skiaikrobatik-Meeting auf Brunniholzegg. Besammlung im Funklokal «Daheim», Zug.

### Sektion Baden

#### Stamm

Es hat sich bereits herumgesprochen, dass am ersten und dritten Mittwoch im Monat in unserer Baracke am Schadennmühleplatz etwas los ist. Wir treffen uns jeweils ab 19.30 Uhr.

#### Generalversammlung

Bitte reservieren Sie sich Dienstag, 9. März 1982. Die Traktandenliste wurde zusammen mit dem Protokoll vor einigen Tagen versandt. Übrigens: die Teilnahme zählt für die Jahresmeisterschaft! *isa*

*Hansruedi Blaser* diejenige aus Bronze in Empfang nehmen.

Für den zurückgetretenen, langjährigen Sekretär und PIONIER-Berichterstatter wurde *Barbara Hofer* aus Münchenbuchsee einstimmig gewählt. Der scheidende Sekretär *Arthur Merz* bleibt dem Vorstand als Leiter des Ressorts SIM-Anlagen weiterhin erhalten. Auf Antrag des Vorstandes beschloss die Versammlung, für 1982 die Jahresbeiträge wie im Vorjahr zu belassen. Nach der Versammlung blieb noch genügend Zeit für einen gemütlichen Höck.

### Sektion beider Basel

#### Demonstration!

Diese Überschrift ist uns aus den Zeitungsberichten der letzten Zeit geläufig. Wir bringen diesen Titel sofort mit Krawallen von Jugendlichen in Zusammenhang. Obwohl diese Art von Demonstrationen nur eine kleine Minderheit unserer jungen Generation betrifft, so wird meiner Meinung nach zuviel Papier und Sendezeit im Radio und Fernsehen diesem Problem gewidmet, ganz im Gegensatz zur Arbeit jener jungen Menschen, welche positiv auf unsere Gesellschaft reagieren.

Gerade deshalb möchte ich heute über eine Art Demonstration junger Menschen im guten Sinne berichten.

Kürzlich konnte ich einer Brevetierung junger Kaderleute der Übermittlungstruppen beiwohnen, welche mich sehr beeindruckt hat. Sicher sind die beförderten Soldaten mit sehr unterschiedlichen Auffassungen in unsere Armee eingerückt und leisten ihren Dienst für die Öffentlichkeit. Sie sind bereit, innerhalb dieser Tätigkeit eine Verantwortung zu tragen, und stehen für unseren Staat ein. Ich frage mich, warum solche erfreulichen Ereignisse, wo auch junge Leute beteiligt sind, kein grösseres Echo in unseren Medien finden. Könnten wir damit unseren Jungen nicht einen besseren Dienst erweisen, indem sie unsere Unterstützung erhalten? *WII*

#### Besichtigung Kloten

Weil wir wissen, dass gelegentlich auch das «Gesellige» zum Zug kommen soll, steht wiederum eine interessante Exkursion vor der Türe. Einmal war es das «Hölloch», welches faszinierte, ein anderes Mal galt der Ausflug dem «Jungfraujoch». Die neue Reise führt uns am 6. März 1982 nach Kloten. Wir besuchen dort die Uem RS 61/82 und lassen uns aus der Militärküche verpflegen. Am Nachmittag ist eine Besichtigung des Flughafens vorgesehen. Vermutlich handelt es sich hier nicht um eine «Routinebesichtigung» wie sie jedermann machen kann. Möglicherweise können wir Sachen besichtigen, die sonst auf einem normalen Rundgang nicht gezeigt werden. Lassen wir uns überraschen! *am*

#### Übermittlungseinsatz F Div 3

Nachdem im Sommer 1980 in Burgdorf der Einsatz unserer Sektion geschätzt wurde, ging auch der Wintereinsatz an den Wettkämpfen in der Lenk nach einigen administrativen Problemen gut über die Bühne bzw. den Schnee. Beim stationären Einsatz wurden diverse zusätzliche Winterartikel wie «Elefantenfüsse» usw. benötigt. Den 6 Jung- wie auch den 6 Aktivmitgliedern möchte ich in meinem und im Namen des Sportoffiziers für ihre Mithilfe bestens danken. Die Sommerwettkämpfe der F Div 3 werden ab Standort Bern am 5./6. Juni 1982 stattfinden. Wenn irgend möglich wird für den Samstagnachmittag bzw. -abend eine Übermittlungsübung mit zusätzlichem Uem-Material und diversen Überraschungen organisiert.

#### Basisnetz

Seit dem 3. Februar 1982 ist das Basisnetz wieder auf Funkbereitschaft. Am 1. und 3. Mitt-



Sektion Bern: Einsatz mit SE-125

woch des Monats kommt im Rahmen des Wettbewerbes der Funkfernschreiber zum Einsatz. Am 2. und 4. Mittwoch sollten auch die «Mörsele» zum Zuge kommen.

Peter Suter

## Sektion Biel-Bienne

### Persönliches

Wie man aus der Presse erfahren konnte, wurde unser Technischer Leiter, *Hans-Peter Wagner*, zum Oberleutnant befördert. *Jürg Stalder*, 2. Beisitzer im Vorstand, sandte uns eine Karte aus Kloten, wo er zum technischen Unteroffizier ausgebildet wurde. Weitere Beförderungen sind aus Kloten und Fribourg zu melden: Als frischgebackene Korporale bilden *Christoph Hollenweger* und *Urs Fasler* während der nächsten Zeit die Rekruten zu Soldaten aus. Ein solcher Rekrut ist *Andreas Ziegler*; er weilt aber in Bülach. Den Beförderten gratulieren wir recht herzlich und wünschen allen recht viel Erfolg in der Zukunft.

### 46. ordentliche Generalversammlung

Neben einer recht grossen Anzahl Mitglieder aller Kategorien folgten auch die Vertreter der Kreistelefondirektion Biel und einige militärische Vereine von Biel und Umgebung dem Verlauf der Versammlung. Seit einem Jahr sind nun die neuen Funkgeräte SE-125 im Einsatz. Das Dienstleistungsangebot wurde dadurch sehr erleichtert. Der Ankauf hat sich sicher gelohnt.

Der durch die Aktion SE-125 hervorgerufene Zuschlag auf dem Jahresbeitrag der Mitglieder wurde fallengelassen, ebenso die sehr streng gehandhabten Sparmassnahmen. Das Geschäftsleben der Sektion normalisiert sich nun wieder. Noch sind zwar nicht alle Schulden getilgt, was den Vorstand zwingt, zu den Finanzen Sorge zu tragen. Ein viel diskutiertes Thema war die Anpassung des Jahresbeitrages. Im Hinblick auf die vorgesehene Abonnementserhöhung des PIONIER für 1982, was grosse Opposition auslöste, stimmte man einer Erhöhung schlussendlich trotzdem zu.

Mit einem kleinen Geschenk wurden die fleissigsten Mitglieder geehrt: Bei den Jungmitgliedern erreichte *Beat Nobs* den ersten Rang, zweiter wurde *Markus Fischer* und dritter *Peter Ackermann*. Die Rangfolge bei den älteren Mitgliedern lautet: 1. *Willy Vögelin*, 2. *Peter Klossner* und 3. *Jürg Stalder*. Allen dankten Helfern der Präsident herzlich für ihren Einsatz an den diversen Anlässen. Unter dem Traktandum Wahlen musste nur der scheidende Jungmitglieder-Obmann *Georges Mollard* ersetzt werden. Der Vorstand setzt sich nun wie folgt zusammen: Präsident *Max Häberli*; Vize-Präsident und PR *Peter Stähli*; Sekretär *Kurt-Werner Lüthi*; Kassier *Eduard Bläsi*; Technischer Leiter *Hans-Peter Wagner*; Jungmitglieder-Obmann *Markus Biedermann* (neu); Materialchef *Serge Favre*; 1. Beisitzer *Henri Schori* und 2. Beisitzer zur Unterstützung des Jungmitglieder-Obmannes *Jürg Stalder* (neu).

### 1. Bieler Wintermehrkampf des UOV

Mit über 60 Jugendlichen verzeichnete dieser Anlass gesamtschweizerisch eine Rekordbeteiligung. Unsere Aufgabe bestand darin, diese Läufer auf der Langlaufloipe zu überwachen.

Ausser einem gebrochenen Ski und vielen Stürzen auf der harten Loipe war nichts zu melden. Diesen Lauf absolvierte auch *Beat Nobs*. Er und die anderen Funker führten nach dem Einsatz einen internen Schiesswettbewerb mit dem Luftgewehr durch. Fünf Schüsse auf 10er-Scheiben in Distanz von 10 m wurden gewertet und ergaben folgende Rangliste: 1. Peter Ackermann und Peter Klossner, 46 Punkte; 3. Beat Nobs, 42 Punkte; 4. Max Häberli und Daniel Bläsi, 41 Punkte, sowie auf dem letzten Rang der Berichterstatter selbst. Allerdings muss man erwähnen, dass der Trainingsaufwand sehr verschieden war.

### Basisnetz

Zurzeit herrscht im Basisnetz bei uns noch Funkunterbruch, d.h. wir werden erst im April, wenn es wieder wärmer ist, damit beginnen. Heute würden beim Schlottern zu viele Tippfehler gemacht, und ein Telegramm sollte nicht aus lauter EEE bestehen. Bitte beachtet die Zirkulare.

### Lokalputzete

Auch diese eher unangenehme Arbeit muss gemacht werden, damit die Räume wieder wohnlicher aussehen. Raumpfleger wie Handwerker sind willkommen, stehen doch auch einige kleinere Renovationen auf dem Programm. Also merkt Euch Samstag, den 13. März. Weitere Informationen werden folgen.

### Schlussabend Funkerkurs

Jeder Kurs findet irgendwann ein Ende. Viele werden aufschlafen und denken: Wieder ein freier Abend mehr! Am 26. März ist es soweit. Die Leistungshefte werden abgegeben und für den einen oder andern reicht es vielleicht für ein Abzeichen. Dazwischen werden Filme und Dias gezeigt. Auch der EVU wird Mitgliederwerbung betreiben, und es wäre schön, wenn sich wieder einige neue Mitglieder melden würden. Jungmitglieder, helft mit und unterstützt den Vorstand in seinen Bemühungen!

Pest

Anlässe Funk benötigen, die Übermittlungsdienste der Sektion anzubieten. Für 1982 habe man diesbezüglich schon gute Erwartungen. – *Edi Hutter* verdankte den Jahresbericht. Seitens der Anwesenden gab es keine Einwände dagegen.

Mit einem kleinen Vorschlag schloss die Rechnung, welche Kassier *Urs Graf* erläuterte. Eigentlich hat man dieses Mal mit einem Ausgabenüberhang gerechnet, waren doch diverse aussergewöhnliche Aufwendungen zu verzeichnen gewesen (z.B. die Sektionskombi, die von der Kasse subventioniert wurden).

Im Revisorenbericht bestätigte *Fredi Nüesch* die saubere und gewissenhafte Führung der Rechnung und empfahl, dem Kassier für die geleistete Arbeit Décharge zu erteilen, was mit einem Applaus sogleich geschah.

An Mutationen waren zwei Austritte (beide wegen Auslandaufenthalt), 19 Eintritte sowie 2 Übertritte (Jung-Aktiv) zu vermerken. Der Mitgliederbestand der Sektion beträgt zurzeit 70, was einer Zunahme gegenüber dem Stand bei der letzten GV von über 30 Prozent entspricht.

### Sektionsmeisterschaft

Sie wurde auch im vergangenen Jahr wieder durchgeführt. *Edi Hutter* konnte drei Kameraden mit dem gravierten Kugelschreiber für ihren besonderen Einsatz in der Sektion auszeichnen. Da der Vorstand wie gewohnt auf diese Auszeichnung verzichtete (er kam schon bei früherer Gelegenheit mehrheitlich in den Genuss dieser Auszeichnung), erhielten die bestplazierten Jungmitglieder diese begehrte Anerkennung: 3. *Martin Sieber* (300 Punkte), 5. *Roland Eschenmoser* (260), 6. *Hansruedi Freud* (235). – Die «Leerausgegangenen» belegen folgende Plätze: 1. *Heinz Riedener* (335), 2. *Ernst Schmidheiny* (310).

Nach dieser kleinen Ehrung erhielt wiederum *Urs Graf* das Wort. Er legte die gegenwärtige Situation der Sektionskasse dar, mit der es nicht mehr so gut steht wie im letzten Vereinsjahr. Einem Antrag auf Erhöhung der Mitgliederbeiträge um fünf Franken in jeder Kategorie wurde stattgegeben. – In der nachfolgenden Budgeterläuterung kam zum Ausdruck, dass mit der höheren Mitgliederzahl wohl zusätzliche Einnahmen gesichert sind, aber die Anhebung des Abonnementspreises der Verbandszeitsschrift und die steigenden Auslagen für fachtechnische Kurse und Übermittlungsbücher die Kasse auch entsprechend belasten. Vom Bund ist wiederum eine Subvention zugesichert, die für die Sektion heuer 11,7 Prozent der Summe ausmacht, die für alle Sektionen bestimmt ist. Die Rheintaler Sektion hat sich auch dieses Jahr den grössten Anteil gesichert.

### Jahresprogramm 1982

10. Februar: Basisnetzbetrieb in Firma Wild (Heerbrugg).

27. März: Fachtechnischer Kurs mit Redewendungen im Sprechfunkverkehr, mit Führungsfunk. (Zu diesem Anlass werden auch die Funkerkursteilnehmer der laufenden Periode eingeladen.)

24./25. April: Delegiertenversammlung/Präsidentenkonferenz des Gesamtverbandes in Heerbrugg/Widnau (evtl. Diepoldsau).

5./6. Juni: Fachtechnischer Kurs auf den Waffenplätzen Kloten und Bülach. Miteingeschlossen ist eine Besichtigung des Flughafens Kloten.

3./4. Juli: Übermittlungsbücher im Raum Rorschach mit Führungsfunk und Einsatz von Brieftauben.

25./26. September: Gesamtschweizerische Übung «CAPITO 82», an der mehrere Sektionen beteiligt sein werden.

23. Oktober: Katastropheneinsatz, Funkverbindungen im Rahmen des Einsatzes (2. Teil).— Für den ersten Teil wird kein Termin bekanntgegeben. Die Teilnehmer werden kurzfristig vor der Übung aufgeboten, und während der Übung wird die Einsatzfähigkeit getestet.

27. November: «FAMAB 82», altbewährt und mit immer neuen Überraschungen: Der gesellige Familienabend der Sektion Mittelrheintal, an dem vor allem die Pflege der Kameradschaft zum Tragen kommt. Leitung: Edi Hutter mit Familie.

#### Motto dieses Jahres

«Wir lösen jedes Übermittlungsproblem.» Das Jahresprogramm, welches sicher wieder jedem etwas zu bieten vermag, wurde einstimmig gutgeheissen.

#### Allgemeine Umfrage

Martin Sieber stellt den Antrag, dass künftig ein Vertreter der Jungmitglieder mit beratender Stimme an den Vorstandssitzungen teilnehmen soll.— Ihnen kommt man wie bisher auf diese Weise entgegen, dass die Vorstandssitzungen wenn immer möglich auf die Basisnetzabende (Mittwoch) festgesetzt werden, an denen die Jungmitglieder auch zugegen sind und dabei immer Einblick in die Sektionsgeschäfte haben und mitdiskutieren können.

Edi Hutter wies in seiner Funktion als Experte darauf hin, dass es zweckmäßig sei, die Jungmitglieder aus dem Kreise der Funkerkurse für die Sektion zu werben. Die Burschen seien durch die Kurse fürs Funken schon recht gut motiviert.

Nach einerinviertel Stunden konnte der Präsident die sieditiv verlaufene Generalversammlung mit dem Dank an alle Erschienenen und in der Hoffnung auf eine rege Beteiligung an den kommenden Anlässen schliessen.

#### Mutationen

Die Jungmitglieder Hannes Christen, Rüthi und Rolf Kobelt, Marbach, sind zu Aktivmitgliedern «befördert» worden.— Urs Schmid, Aktiv, Rebstein, ist wegen Auslandaufenthalts aus der Sektion ausgetreten. Hansjörg Binder

## Sektion St. Gallen-Appenzell

#### Hauptversammlung

Wenn Sie diese Zeilen lesen, gehört die Hauptversammlung 1982 der Vergangenheit an. Über ihren Verlauf und die gefassten Beschlüsse lesen Sie mehr im nächsten PIONIER.

#### St. Galler Waffenlauf

Zum Aufbau der Lautsprecheranlage treffen wir uns am Samstag, 20. März um 13.30 Uhr am Nordeingang der Kreuzblechturnhalle. Leiter- und dachtaugliches Schuhwerk ist erwünscht. Am Sonntag, 21. März 1982 gilt es etwas früher aufzustehen, denn bereits um 08.30 Uhr findet am gleichen Ort die «Befehlsausgabe» für die Streckenposten statt. Der anschliessende Einsatz, der wie üblich in Uniform geleistet wird, dauert etwa bis Mittag, Gratisverpflegung inbegriffen.

Anmeldungen: Postfach 414, 9001 St. Gallen.

#### Tätigkeitsprogramm 1982

Als Vorbereitung auf die Übung CAPITO 82 führen wir im Monat Juni oder Juli einen Fernschreiberkurs durch, um den Stg-100 genauer kennenzulernen.

Ein zweiter fachtechnischer Kurs findet im August/Anfang September statt. Er ist dem Umgang mit den Funkstationen SE-412 und SE-227 gewidmet.

Am 5. September geht der traditionelle «Hochälpler» über die Bühne, der Sternmarsch der koordinierten militärischen Verbände.

Für die gesamtschweizerische Übung CAPITO 82 haben wir uns als Standort den Zivilschutz-KP St. Fiden ausgesucht. Es werden auch Ausserstationen zu betreiben sein.

Dazu werden noch einige weitere Einsätze kommen, über die wir rechtzeitig informieren werden.

Fritz Michel

Radrundfahrt, wo die Sektion mit 8 Mann für die Sicherheit der Fahrer verantwortlich war. An 10. Mai stand der Hans-Roth-Waffenlauf au dem Programm. Immer sicherer und schnelle gelangen die Resultate an das Publikum, und es wird alles versucht, diese Art Dienstleistung mit neuen Methoden weiter auszubauen. Ein in jeder Hinsicht gelungener Anlass war der fach technische Kurs. Erstmals und nur versuchsweise wurde dieser an drei Mittwochabenden durchgeführt. Bis zu 18 Mitglieder pro Abend haben die Gelegenheit wahrgenommen, der Ausführungen des technischen Leiters zu folgen. Besonders hervorgehoben sei der Besuch des prominentesten Sektionsmitgliedes, Waffenchef Div Josef Biedermann, welcher alle sehr gefreut hat. 16 Funkgeräte wurden am 5. Juli für das Eidgenössische Jodlerfest in Burgdorf eingesetzt. Dieser Anlass war zugleich Hauptprobe für den am 6. September stattgefundenen Festzug anlässlich der Feierlichkeiten «500 Jahre Eidgenössischer Stand Solothurn». Was zunächst Kopfzerbrechen bereitet hatte, war die Tatsache, dass 40 Geräte durch den EVU bedient werden sollten. Um so grösser war die Freude, als Anmeldung um Anmeldung ins Haus flatterte und bereits nach kurzer Zeit alle Posten besetzt waren. In armeestabsmässiger Organisation hatte der Chef zugunsten Dritter, Urs Bloch, diesen Einsatz geplant und überwacht. Im Funkzentrum stand ihm dann noch Ruedi Heggendorf zur Seite, der mit seinen gewohnt ruhigen, kurzen Befehlen für Ordnung und Disziplin in diesem anspruchsvollen Netz besorgt war.

In der späteren Wiederholung im Fernsehen konnte sich der eine oder andere sogar noch als kommender Fernsehstar bewundern. Dieser Anlass wird allen, die mitgemacht haben, in schönster Erinnerung bleiben. Für die Sektion war es die beste Werbung, konnten doch aufgrund dieser Leistung bereits neue Aufträge gebucht werden. Der Abschluss des technischen Teils bildete die Übermittlungsübung TA-STENDRÜCKER. Wiederum erfreulich viele Teilnehmer unterstützten die Bemühungen von Heinz Büttiker durch ihre Anwesenheit.

#### Mutationen

Folgende Kameraden des Jahrgangs 1961 wurden von Jung- zu Aktivmitgliedern befördert:

Baschnagel Alexander, Jost Michael, Keller Beat und Stüber Daniel.

Drei neue Mitglieder dürfen wir in unseren Reihen willkommen heissen:

Flückiger Hansruedi (Aktiv), Jost Benno (JM) und Winkelhausen Kuno (JM).

Unsere Sektion zählte am 31.12.1981 total 96 Mitglieder.

#### Wahlen

Unser bisheriger Jungmitgliederleiter Rolf Bindt hatte den Wunsch geäussert, nur noch als «normaler Binggel» mitzuwirken. Wir alle verstehen diesen Entschluss, um so mehr, als er noch als Klassenlehrer für vordienstliche Funkerkurse tätig ist. Der Präsident dankte ihm für die geleistete Arbeit. Als Nachfolger wurde einstimmig gewählt: Walter Trachsel, Rüttenen. Ihn hier weiter vorzustellen erübrigत sich, ist er doch schon seit 10 Jahren aktives Mitglied unserer Sektion. Der übrige Vorstand setzt sich zusammen aus: Kurt Studer (Präsident), Heinz Büttiker (Vize-Präsident und technischer Leiter), Urs Bloch (Chef Uem D zG Dritter), Heinz Thüring (Kassier), Wolfgang Aeschlimann (Beisitzer).

## Sektion Solothurn

#### Generalversammlung

Nicht weniger als 33 Jung-, Aktiv- und Veteranenmitglieder durfte der Präsident Kurt Studer zur 46. Generalversammlung im Hotel Krone, Solothurn, willkommen heissen.

Alle Geschäfte konnten ohne grosse Probleme rasch abgewickelt werden. Der Präsident hieß nochmals Rückschau auf das verflossene Jahr, welches vor allem für den Kassier zur besten Zufriedenheit verlaufen ist. Einige interessante Veranstaltungen seien in Erinnerung gerufen. Angefangen hat es mit der 4. Wasserämter

## Tätigkeitsprogramm

Besonders erwähnt sei an dieser Stelle der Filmabend. Dieser findet jedoch nicht wie geplant am Freitag, 5. März, sondern erst am *Freitag, 30. April 1982*, statt. Es ist uns gelungen, zwei kompetente Referenten zu engagieren. Ein Diavortrag mit dem Titel «Mein Arbeitsplatz: das Cockpit» gibt Aufschluss über den Traumberuf des Flugzeugführers. Ein Swissair-Linienspilot wird uns bei der anschliessenden Diskussion Red und Antwort stehen. Ein Weltenbummler entführt uns dann in den Fernen Osten. Sein Film «Unter Kokospalmen – Inselleben in Süd-Thailand» lässt schon jetzt die schönsten Gedanken aufkommen.

Reserviert Euch das Datum vom 30. April 1982, welches eine Reise nach Zuchwil Wert sein wird!

## Ehrungen

Zwei noch absolut jugendlich wirkende Kameraden durften für ihre 20jährige Sektionszugehörigkeit das goldene Veteranenabzeichen entgegennehmen, nämlich *Roland Eggenschwiler*, Solothurn, und *Willy Kaiser*, Bettlach. Zum dritten Mal und somit endgültig in den Besitz von *Georg Collomb*, Selzach, ging der Schützenwanderpreis. Nur knapp verwies er seinen schärfsten Rivalen, *Marcel Saurer*, Feldbrunnen, auf den Ehrenplatz.

Zum Abschluss dankte der Präsident nochmals allen für die enorme Arbeit, die hinter und vor den Kulissen geleistet worden war.

Als weiterer Dank offerierte die Kasse zudem einen kleinen Imbiss.

Der Schreibende hofft, dass die Pilze (vor allem die schön leuchtenden Knollenblätter) gut verdaut wurden, so dass wir uns beim nächsten Anlass frisch und munter wiedersehen. ks

## Sektion Thalwil

### Generalversammlung

Den vielen Absagen zum Trotz, sie fand statt: die Generalversammlung 1982. Zur Freude der Anwesenden konnten wir sogar ein Jubiläum feiern: Unsere Sektion ist volljährig, das heisst: 20 Jahre existieren wir nun schon als eigene Sektion.

Unser Mitgliederbestand hat gegenüber dem Vorjahr zugenommen. Am GV-Abend konnten wir *Thomas Egger* als neues Aktivmitglied begrüssen, und zu vorgerückter Stunde gesellte sich noch *Mary Stoop* als Passivmitglied dazu. Somit ist die ganze Familie Stoop im Verein. Herzlich willkommen und besten Dank.

Im Namen von *Richard Schlatter* möchte ich allen danken, die bereits eingezahlt haben, und speziell jenen, die wiederum den Betrag aufgerundet haben. Der Beitrag wird leider zum letztenmal so tief bleiben können, da mit einer anderen Subventionsverteilung für dieses Jahr und der bevorstehenden Preiserhöhung des PIONIER-Abonnements auf Anfang 1983 die Sektionskasse stark belastet wird.

Die Buchhaltung war natürlich wie vermutet perfekt geführt und gab keinerlei Grund zur Diskussion. Von den Revisoren hörten wir aber in anderer Hinsicht traurige Nachrichten. *Ernst Schlenker* wünscht zurückzutreten, und *Martin Weber* möchte nur noch dieses Jahr den Posten einnehmen. Für die geleistete Arbeit danken wir den Revisoren herzlich. Falls jemand Lust auf diesen Job hat (er wird übrigens mit einer Flasche «Revisorenöl» besoldet!), soll er sich bei Pedro melden.

Alle Vorstandsmitglieder wurden einstimmig wiedergewählt.

Für dieses Jahr wurde ein Sommerfest anstelle des Chlausöhcks in Erwägung gezogen, womit hoffentlich weniger Terminkollisionen stattfinden werden.

Wichtig: Ab 10. März beginnen wir wieder mit dem Basisnetz und hoffen auf eine rege Beteiligung.

### 20 Jahre EVU Sektion Thalwil

Ja, 20 Jahre sind es her, seit im Dezember 1961 der Zentralvorstand der Loslösung unserer Sektion von Zürich zugestimmt hat. Bis dahin waren wir als Untersektion Thalwil beim EVU-Zürich. Damals wurde unsere Sektion von *Walter Rüetschi* geführt. Mit ihm im Vorstand waren berühmte Herren wie *Ernst Schlenker*, *Kurt Forster*, *Walter Brodt* und *Franz Neuenschwander*, später dann auch *Jakob Henzi*. 49 Sektionsmitglieder, wovon 36 Aktive, waren Ende 1962 aufgeführt (heute 39). Dass es damals auch nicht einfacher war, neue Mitglieder zu werben, zeigen verschiedene alte Sitzungsprotokolle. Der Vorstand wurde aufgefordert, EVU-verdächtige Leute «unbedingt weiter zu bearbeiten», und Ende 1962 ersuchte der Sekretär in Sachen Werbung seine Vorstandskollegen dringend, endlich etwas zu unternehmen. Im gleichen Jahr konnte auch das Sendelokal im Rotwegschulhaus in Horgen übernommen werden, welches wir bis heute beibehalten haben. Wenn man jetzt das gemütliche Kämmerchen kennt, ist es besonders vergnügenlich, ein wenig in seiner Entstehungsgeschichte zu blättern. Ich zitiere hier aus verschiedenen Protokollen damaliger Vorstandssitzungen.

«Vorgängig der Sitzung wurden 2 Lokalitäten besichtigt. Die eine im Baumgärtlischulhaus (Keller), die andere im Dachstock des Rotwegschulhauses. Die Baumgärtlivariante wäre sofort bezugsbereit, direkt gelegen, aber etwas „kalt“ eingerichtet, während im Rotwegschulhaus im Prinzip zuerst eine „Stube“ gebaut werden müsste und die Bude 4 Stockwerke hoch liegt. Die Meinungen sind geteilt.

Entscheid: Franz Neuenschwander wird bis zur GV abklären, ob gebaut werden darf und die Antennenbewilligung einholen, so dass im Prinzip spätestens am 1. März 1962 mit dem Bau begonnen werden kann. Sollten die Vorarbeiten bis zu diesem Zeitpunkt nicht abgeschlossen sein, soll das Baumgärtli lokal bezogen werden.»

Dann, am 28. März: «Rohwände und ein Teil der Decke sind gebaut. Verhandlungen mit der Firma Wanner zum günstigen Bezug von Wanerit laufen.»

25. Juni: «Lokal ist fertig gestrichen. W. Rüetschi und E. Schlenker besorgen Linoleum für den Boden. Das Funklokal ist soweit zu möblieren, dass der Funkverkehr aufgenommen werden kann.»

Dann, am 31. Januar 1963, war es soweit. Das Funklokal wurde eingeweiht. Zu diesem Anlass fanden sich verschiedene Mitglieder im Funklokal ein. Nach einem Schluck Asti in gesalzener Begleitung begab man sich zu einem gemütlichen Kegelschub ins Hotel Bellevue, Wollerau. So hat es etwas länger gedauert, dafür ist aber auch etwas Gefreutes daraus geworden, und in den 20 Jahren, die seither verflossen sind, ist noch einiges dazugekommen, was ins Kapitel Vergemütlung und Zweckfreundlichkeit gehört. Wie wär's mit einem persönlichen Augenschein? Ab 10. März ist wieder regelmässiger Betrieb. RK

## Sektion Thurgau

### Beförderung

Aktivmitglied *Erich Bühlmann* wurde zum Feldweibel befördert. Die Sektion gratuliert herzlich dazu!

### Neues Mitglied

FHD *Doris Gilg* (Frauenfeld) hat sich aufgrund der intensiven und allseits erfolgreichen Werbung von Lt Jörg Weber zum Beitritt als Aktivmitglied entschlossen. Doris war schon bisher bei Familienanlässen ein gern gesehener Gast. Sie hat sich im neuen Jahr bereits an einem Übermittlungsdienst zugunsten Dritter eingesetzt.

### Generalversammlung

40 Mitglieder hatten sich 6. Februar 1982 im «Stelzenhof» ob Weinfelden eingefunden. In weniger als zwei Stunden konnte die Traktandenliste «abgehakt» werden. Da die laufende Amtsperiode erst mit der nächsten ordentlichen GV endet, war lediglich der zweite Delegierte für die Versammlung vom 25. April 1982 zu wählen. Gfr *Paul Sieber* wird den Präsidenten begleiten. (Zur Ergänzung haben sich aber noch weitere acht «Fans» rechtzeitig angemeldet, um als Schlachtenbummler besonders den gemütlichen Abend mitzuerleben.)

Protokoll, Jahresberichte sowie Kassa- und Revisorenbericht warfen keine hohen Wellen; sie wurden alle einstimmig genehmigt. Eine kleine Vermögensvermehrung erlaubt es, die Mitgliederbeiträge auf der bisherigen Höhe zu belassen (Jungmitglieder Fr. 15.–, andere mindestens Fr. 30.–, Jahresabonnement PIONIER inbegriffen).

Das im letzten PIONIER veröffentlichte Jahresprogramm wurde mit Ergänzungen gutgeheissen. Zu Veteranenmitgliedern ernannte die Versammlung Wm *Peter Hasler*, Gfr *Hans Forster* sowie Pi *Hans Kessler*.

Den Sektionswettkampf entschied das Jungmitglied *Beat Kessler* (Frauenfeld) mit grossem Vorsprung für sich. Als Bester der Kategorie Jungmitglieder liess er sich die goldene Medaille an die Brust heften und durfte als Sektionsmeister den begehrten Wanderpreis mit nach Hause tragen. Bei den Aktiven siegte *Ursula Sieber* (Kreuzlingen). Die zweiten Ränge werden von JM *Andreas Mayer* und Uem Gtm *Stefan Trachsler* belegt. Die Bronzemedaillen gingen an JM *Peter Rüegg* und Kpl *Jürg Maugweiler*. Mit der GV wurde gleichzeitig der Start zum Sektionswettkampf 1982 eingeläutet. Wer wird den prachtvollen Zinnservice nächstes Jahr zu Hause aufstellen?

Ehrenpräsident Wm *Franz Brunner* frischte mit zwei seiner Super-8-Filme Erinnerungen an frühere Kurse und Übungen auf. Damit wurde zum Znacht ab Cheminée übergeleitet. Allzu spät wurde es allerdings nicht, hatten doch einige Aktive bereits seit 06.15 Uhr im Einsatz gestanden.

*Jörg Hürlmann*

## Sektion Zug

### Generalversammlung 1982

Am 22. Januar 1982 um 20.00 Uhr hätte die 44. ordentliche Generalversammlung im Restaurant Bären in Zug beginnen sollen. Doch es

kam anders. Der Präsident wurde von seinem Auto im Stich gelassen, und das Taxi liess ihn zu Hause fast eine halbe Stunde lang zappeln. Aber es klappte dann doch noch. Mit einer etwa 30minütigen Verspätung konnte der Präsident die Generalversammlung eröffnen. Wie alle Jahre war eine illustre Gästechar zu begrüssen: allen voran Regierungsrat Dr. A. Planzer (Militärdirektor) und Kreiskommandant J. Steiner. Von den anderen militärischen Vereinen im Kanton Zug waren die MMGZ und der MSV durch die Präsidenten und der UOV durch eine Abordnung vertreten. Von den Mitgliedern war fast ein Drittel anwesend. Nach einer kurzen Einleitung, in welcher der Präsident auf bemerkenswerte Ereignisse bei den Übermittlungsgruppen während des letzten Jahres hinwies, begann der geschäftliche Teil der GV. Das Protokoll der letzten GV, der Bericht des Präsidenten und die Jahresrechnung wurden ohne Gegenstimme gutgeheissen. In verdankenswerter Weise stellten sich die Revisoren Richard Durrer und Hansruedi Gysi für ein weiteres Jahr zur Verfügung. Da sich der Präsident und alle übrigen Vorstandsmitglieder zur Wiederwahl stellten, brachte nur die Wahl eines neuen Vorstandsmitglieds etwas Abwechslung. Mit grossem Applaus wurde Peter Wagenbach in den Vorstand gewählt. Der Vorstand präsentierte sich wie folgt: Präsident Hansjörg Hess (man beachte die neue Adresse), Peter Geisser, Bruno Briner, Sonya Hess, Peter Wagenbach, Beat Oldani und Hans Halter.

Gleich anschliessend erläuterte das neue Vorstandsmitglied das Tätigkeitsprogramm 1982, dessen Höhepunkt die gesamtschweizerische Übung «CAPITO 82» bildet. Neben vielen Übermittlungen zugunsten Dritter bildet der Basisnetzbetrieb das Rückgrat der diesjährigen Tätigkeit.

Das Budget 1982 sowie der Jahresbeitrag wurden genehmigt. Im weiteren wurden von der Generalversammlung zwei Sonderkredite bewilligt. Der eine Kredit in der Höhe von etwa Fr. 750.– dient der Anschaffung von Kombis, damit der EVU an Übermittlungen zugunsten Dritter in der Öffentlichkeit als EVU erkannt wird und dadurch die Jungmitglieder an Übermittlungsübungen in ein uniformähnliches Gewand gesteckt werden können. Der zweite Kredit in der Höhe von etwa Fr. 400.– dient der Anschaffung moderner Kopfhörergarnituren zu unseren Funkgeräten SE-208 für den Einsatz an Übermittlungen zugunsten Dritter.

Leider hat der Präsident dem Kameraden Werner Trinkler die Auszeichnung zum Veteran nicht persönlich überreichen können. Die Post wird das nun für ihn erledigen. Am Schluss erfolgte die Bekanntgabe der Rangliste im Jahreswettbewerb. Mit deutlichem Abstand wurde er von den beiden Jungmitgliedern Markus Artho und Karl Hörsch gewonnen. Den beiden möchte ich nochmals herzlich gratulieren.

Dank der speditiven Abwicklung der Geschäfte konnte der Präsident kurz nach 22 Uhr die Generalversammlung schliessen und alle Anwesenden noch zu einem kleinen Imbiss einladen.

#### Nächste Anlässe

Am Tag nach der Generalversammlung waren 7 Mitglieder in Menzingen an der Arbeit, wo sich 10 Guggenmusiken zu einem Sternmarsch trafen. Da der Anlass aber in der Öffentlichkeit nicht das erhoffte Echo fand, war an besagtem Abend nicht so viel los, wie es sich einige erhofft hatten.

Als nächster Anlass folgt am 20. und 21. März die Übermittlung am Skiacrobatis-Meeting auf

Brunni-Holzegg. Gefordert sind diesmal neben Beherrschung der Funkdisziplin auch gutes Können beim Skifahren, so dass eine SE-208 transportiert werden kann. Anmeldungen nimmt der Präsident gerne entgegen. *hjh*

#### Zürcher Waffenlauf

am 25. April 1982. Dieser Einatz fällt wieder einmal auf das Datum der Delegiertenversammlung, weshalb einige Vorstandsmitglieder nicht daran teilnehmen können. Daher sind wir auf eine frühzeitige Planung angewiesen und bitten Sie, sich das Datum zu reservieren bzw. sich bereits jetzt anzumelden. Genauere Angaben sowie weitere Daten werden zu gegebener Zeit an dieser Stelle publiziert. Wie immer sind Informationen über unsere Einsätze und Veranstaltungen auch am (neuen) Anschlagbrett im Sendelokal an der Gessnerallee ersichtlich. Der Zutritt zum

### Sektion Zürichsee rechtes Ufer

#### Generalversammlung

Erfreulicherweise fanden sich 16 Mitglieder (ein neuer Höchststand) zur diesjährigen Generalversammlung am 12. Februar 1982 in Männedorf ein. Präsident Carl Furrer wies in seinem gründlich erarbeiteten Jahresbericht auf die neu aufgenommenen Aktivitäten der Sektion hin. Er erhielt für seine Arbeit einen grossen, spontanen Applaus von der Versammlung. Georg Räss, langjähriger Sekretär der Sektion, hatte auf diese Generalversammlung um Entlassung von seinem Amt ersucht. Als neuer Sekretär wurde Richard Beck gewählt. Ebenfalls neu in die Reihen des Sektionsvorstandes wurde Andreas Leupin als Chef Jungmitglieder aufgenommen.

Gemäss Beschluss der Generalversammlung der UOG müssen die Mitgliederbeiträge auf Fr. 38.– (für Aktive/Passive) und auf Fr. 23.– (für Jungmitglieder) erhöht werden. Die Generalversammlung nahm einstimmig von dieser Preiserhöhung in zustimmendem Sinne Kenntnis. Auf Antrag des Vorstandes beschloss die Generalversammlung im weiteren, die bestehenden Statuten auf die nächste GV zu revidieren. Als Marschrichtung dazu legte die Versammlung fest, dass am kameradschaftlichen Verhältnis mit der Unteroffiziersgesellschaft nicht gerüttelt werden solle, da sich diese Zusammenarbeit während Jahrzehnten bewährt habe. *sp*

### Sektion Zürich

#### Mitgliederbeitrag

Auch dieses Jahr beschloss die Generalversammlung auf Antrag des Vorstandes, den Mitgliederbeitrag auf der bisherigen Höhe zu belassen. Der Mitgliederausweis mit dem Begleitschreiben, auf welchem der Betrag für jede Mitgliederkategorie angegeben ist, haben unsere Mitglieder bereits erhalten. Wir bitten um baldige Überweisung und danken den vielen, die dies bereits getan haben. Die Generalversammlung hat außerdem den gesamten Vorstand in seinem Amt bestätigt und die Meinung des Vorstandes, ein

#### Stimmrecht für Jungmitglieder

in Sektionsangelegenheiten einzuführen, einstimmig unterstützt. Ein entsprechender Antrag an die DV auf Änderung der Zentralstatuten wurde verabschiedet. Zum Tätigkeitsprogramm ist zu erwähnen, dass es zwei Schwergewichte aufweisen wird: die gesamtschweizerische Übung CAPITO 82 und den Übermittlungsdienst am Zürcher Seenachtfest. Dieser Grossesatz wird mit Hilfe von Nachbarsektionen bewältigt. Der nächste Einsatz betrifft aber den

#### Sendelokal

ist während der Anwesenheit der Rekrutenschule nur mit dem EVU-Ausweis möglich, da das Areal, auch in unserem eigenen Interesse, von Rekruten bewacht wird. Wir bitten dafür um Verständnis. Obwohl der Auszug der Infanterieschulen ins Reppischthal noch nicht unmittelbar bevorsteht, bedeutet er dann voraussichtlich auch das Ende unseres heutigen Lokals. Einige Jahre werden wir noch von diesem idealen Standort profitieren können, doch ist es notwendig, schon heute an die Zukunft zu denken. Wir werden daher wiederholt mit dem Aufruf an unsere Mitglieder gelangen, sich nach geeigneten Lokalitäten umzusehen und dem Vorstand allfällige Tips zu geben. Wer sich genauer über die Anforderungen informieren möchte, kann sich an ein Vorstandsmitglied wenden. Denken Sie einmal nach. Eine auf den ersten Blick vielleicht absurde Idee kann manchmal zum Erfolg führen.

Den ersten Übermittlungsdienst dieses Jahr haben wir bereits mit Erfolg hinter uns gebracht. Durch Zufall sind wir zu einem Einsatz am

#### Parsennderb

in Davos gekommen. Es handelte sich um ein Abfahrtsrennen, das den Beteiligten noch lange in Erinnerung bleiben wird. Es war nicht nur das Erlebnis, furchterregende Stürze – die leider nicht immer ohne Folgen blieben – einmal nicht nur am Fernsehen mitverfolgen zu können, es waren auch die Besonderheiten dieses Einsatzes im winterlichen Hochgebirge bei prächtigem Wetter, welche uns stark beeindruckten. Nicht zuletzt aber konnten wir einmal mehr wertvolle Erfahrungen bei einem Einsatz im Gebirge sammeln. Wie schon so oft waren wir in der Lage, auch artfremde Aufgaben wie den Eiltransport einer Startuhr vom Weissfluhjoch auf den Weissfluhgipfel mitten im sonnigen Wintersport-Grossandrang zu organisieren. *WB*

#### Vorschau

Der nächste PIONIER 4/82 erscheint am Dienstag, 30. März 1982, und enthält unter anderem folgenden Beitrag:

- Tätigkeitsbericht 1981 des EVU
  - EVU-Delegiertenversammlung 1982
- Redaktions- und Inserateschluss sind auf 10. März 1982, um 12.00 Uhr, festgesetzt. Für das PIONIER-Telegramm können Kurzmeldungen bis Freitag, 12. März 1982 (Poststempel 12.00 Uhr), direkt an die Redaktion PIONIER, Industriestrasse 39, 8302 Kloten, gesandt werden.